

# EL NOROESTE

AÑO XVIII

Núm. 6.637

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
(PAGO ADELANTADO)

LA CORUÑA: Un mes, una peseta. — PROVINCIAS: Trimestre, cuatro pesetas. — PAÍSES COMPRENDIDOS EN LA UNIÓN POSTAL: Trimestre, nueve pesetas.

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES  
Real, 26 y Galera, 21  
TELÉFONO 111

FUNDADOR: D. JOSÉ LOMASARDERO

LA CORUÑA

Sábado 1.º de Octubre de 1913—La fiesta de todos los Santos.

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña

### UN DECRETO INÚTIL

## El escándalo de los textos

Se ha publicado un nuevo Real decreto acerca de los libros de texto. Como era de esperar, el nuevo Real decreto no remedia nada el viejo mal y las cosas continuarán lo mismo que antes, con todos sus defectos y sus agios y esa explotación indignante del alumno al que se le enseña muy poco, pero al que se le procura extraer todo el dinero posible.

En extracto, el Real decreto ordena la formación de cuestionarios por los claustros de Madrid y Barcelona, para que a estos cuestionarios se ajuste la formación de programas.

Luego, y como ya se había dispuesto en otras ocasiones, no habrá libros de texto determinados, sino que el alumno queda en libertad de estudiar por los textos que quiera, con tal de que responda a las preguntas del programa.

Esta es la teoría, y no se le puede pedir más como teoría. Pero, en verdad, no hacía falta que se gastase el fósforo del cerebro del legislador para venir a repetir lo dicho hace tiempo, cuando está probada hasta la saciedad la ineficacia absoluta de tal disposición.

La práctica ha demostrado que, a pesar de las disposiciones oficiales, el negocio de los libros de texto continúa realizándose en todas partes de una manera formidablemente abusiva.

El reciente Real decreto autoriza al profesor a recomendar un texto, siempre que éste haya sido aprobado oficialmente. Y toda la garantía que ofrece está condensada en el artículo octavo, que dice: «Cuando el ministro de Instrucción pública estime que las condiciones económicas de una obra recargan indebidamente los gastos de la enseñanza, someterá al Consejo de Instrucción pública la determinación del precio del libro, y pondrá al autor la rebaja que se haya juzgado prudente, para que pueda ser incluido el libro en la lista de los de texto».

No está mal, si esta inspección no fuese fácilmente burlada por el catedrático.

Los que tienen la poca fortuna de ser víctimas de estos manejos mercantilistas, se han atrevido muchas veces al verse obligados a comprar para los jóvenes estudiantes volumenes de dimensiones extraordinarias. El primer susto se lo da, naturalmente, al enterarse del precio exorbitante del libro. Y la segunda sensación de espanto, se la procura el contemplar el número de páginas.

—Pero, se dice, cómo y cuándo podrá mi hijo terminar de estudiar debidamente este volumen!

Y la explicación se la da el propio catedrático en los primeros días de clase. El niño no estudia más que tres ó cuatro párrafos de la diez líneas, entresacados por el profesor. Cada veinte ó treinta páginas quedan reducidas a cuarenta ó cincuenta renglones. El enorme y alarmante volumen se convierte así en un folleto.

Para qué, pues, hizo el profesor que el alumno comprase el formidable libro, si de antemano sabía que no había de aprovechar de él más que una centésima parte? Y esto, que es abusivo cuando el libro no es el propio catedrático, es escandaloso cuando éste ha sido quien lo compuso, tomando de aquí y de allá y haciendo una amalgama que muchas veces es disparatada.

Pero el caso es presentar un número de páginas extraordinario para tener derecho a pedir por él una barbaridad de dinero.

Esta es la trampa que permitirá al catedrático que convierta en mostrador de tienda su pupitre, seguir realizando su explotación a despecho de todas las leyes cohibitivas.

No habría más que dos procedimientos para impedir este enorme escándalo nacional: ó que el Consejo de Instrucción pública designase á personas autorizadas para hacer los libros que hubiesen de regir, sin perjuicio de que los estudiantes que así lo quisiesen, ampliases sus conocimientos, ó que se ejerciese una inspección sincera, verdadera, honrada y escrupulosa para perseguir esas coacciones del profesor sobre sus alumnos, y castigarlas severamente.

## GALICIA

### LUGO

Hállase enfermo de algún cuidado el médico y conocido poeta gallego D. Jesús Rodríguez López. Anteaer se le administró el Viático.

Dicen de Mondoñedo que el próximo domingo, víspera del día en que este año celebra la Iglesia la festividad de la conmemoración de los fieles difuntos, concurrirá á las cinco de la tarde al Cementerio de dicha ciudad el orfeón Veiga, y ante la tumba del autor de la Alborada entonará el motete «Memento mei Deus», de que es autor el competente músico ludoense D. Gabriel Vivero, repitiéndose esta obra en el centro del Cementerio, en recuerdo á los que moran en aquel lugar santo.

Ha sido nombrado ayudante numerario de la Sección de ciencias del Instituto de Lugo, D. Andrés Muermans Carrillo y de la de Letras, D. José Hermo.

Indicase al obispo de Mondoñedo Sr. Solís para la diócesis de Palencia.

En la Estación de Lañoa ocurrió una sensible desgracia.

Un joven de 22 años, ciego, que se dedica á limpiar en aquella estación y en el momento de atravesar una de las vías fué atropellado por el tren de mercancías.

Al ser recogido apareció una grave herida en la pierna derecha, presentando separado completamente el pie.

Fué conducido á Lugo é ingresó en el Hospital El estado del herido es grave.

Actualmente era vecino de la Coruña y vivía en la calle de San Juan número 11.

**VIGO**

La Comisión que entiende en el proyecto de tranvía de Vigo á Mondariz ha celebrado en Lisboa una reunión en el local de la sociedad «Juventud de Galicia», quedando nombrado un comité para recabar el apoyo moral y material en aquella ciudad para que cuanto antes sea una realidad dicho proyecto.

A las nueve de la mañana del miércoles en-  
tró en Vigo, el crucero inglés «Holland», escuela de guardias marinas, procedente de Plymouth y Ferrer, de ordenanza, y le contestó el cañón de Castro.

Según noticias de Bueo, parece que una tramera tripulada por un marinero y dos hijos suyos, se fué á pique, sin que hasta la fecha se haya podido saber nada de las víctimas.

Navegaban aquellos marineros en dirección de Vigo y eran de la parroquia de Belloso.

El cabo de mar del puerto se comunicó con las Autoridades limitrofes, á fin de averiguar el paradero de los desgraciados marineros.

### LOS CACOS EN ORENSE

## ROBOS A GRANTEL

Los vecinos de la calle de Santo Domingo, de Orense, están con razón alarmadísimos con los hechos que se vienen repitiendo impunemente desde hace varios días.

Noches pasadas le fueron hurtadas ocho grullas al abogado D. Primitivo Alvarez; á la siguiente noche, un paraguas y otros objetos al Sr. Neira, y por último, en la noche de anteaer tuvieron la osadía los cacos de subir al segundo piso de la casa de la señora viuda de D. Antonio Vázquez, en el cual piso habitaba el oficial primero del Gobierno civil don Antonio Luengo, y aprovechando la ocasión en que se hallaba sola la señora de dicho funcionario, trataron de entrar en las habitaciones. Como ella advirtiese un pequeño ruido, se asomó al balcón, viendo en el tejadillo el bulto de un hombre.

El terror la empujó, pero un tanto repuesta, lanzó un grito, al oír el cual el ratero, que todavía permanecía en el mismo sitio, sin moverse, saltó rápidamente á la huerta de la casa, profiriendo palabras amenazadoras.

Como puede suponerse, el susto de la esposa del Sr. Luengo fué morrocotudo. Llena de pavor se echó por la escalera, lanzando terribles gritos que atrajeron á gran número de personas y á dos guardias de seguridad. Hecho un registro por éstos, advirtiéronse huellas de haber subido por la parte derecha del balcón, valiéndose del muro de la casa contigua.

Parece que la misma noche, á peso de la una de la madrugada, la dueña de la casa, que ocupa el primer piso, oyó pisadas como de dos personas.

### EFFECTOS DEL TEMPORAL

## Otro barco desmantelado

Remolcada por el vaporcito «Victoria», de la Corporación de prácticos, entró anteaer en Vigo una goleta italiana.

De los tres paños que el buque había tenido, sólo conservaba el tripaque. El mayor y el mesana, habiánle sido arrancados de cuajo por el temporal.

En la noche anterior fué hallado en esa disposición á unas 50 millas de Vigo, por el trasatlántico alemán «Alexander Woermann», el que dió rumbo para conducir á puerto.

Al llegar frente á Vigo, rompióse el remolque, y el buque alemán tuvo que dejarla otra vez abandonada á su suerte.

Pero por medio de un radiograma avisó al consulado alemán en Vigo.

Con las velas que la barca conservaba en las vergas del palo trinquete, fué aproximándose cuanto pudo á la entrada Sur de la bahía.

Allí la encontró el vapor «Cabo San Sebastián», que venía del Sur, pero no pudo darle remolque.

Salió entonces en su busca el vapor «Victoria», de los prácticos, y la halló frente á Toralla.

La barca se llama «Arlanda», es de la matricula de Génova y procede de Inglaterra con cargamento de yeso.

### UN INFANTICIDIO

En el cementerio de Santa María de Oza le fué hecha ayer tarde la autopsia al cadáver del niño recién nacido que apareció flotando en el mar á espaldas del castillo de San Diego.

Efectuaron dicha operación los médicos don José García Ramos y D. Juan Rodríguez Martínez auxiliados por el practicante Sr. Vegas, y después de terminada informaron los mencionados facultativos ante el Juzgado exponiendo que la criatura, habiendo nacido viva, fué muerta por estrangulación con la cinta que tenía atada al cuello cuando la recogieron del mar.

Prosiguiese activamente las gestiones para descubrir á la madre criminal que de este modo se deshizo de su hijo.

### Las Juventudes católicas de Galicia

Como hemos anunciado, ayer llegaron los oradores que vienen á tomar parte en los actos organizados para consagrar la Federación de las Juventudes católicas.

A esperar al director de «El Debate», don Ángel Herrera, y á los Sres. Portal Fradettes y Peña Novo, acudieron algunas comisiones de correligionarios suyos.

Hoy, á las seis y media de la tarde, en el salón de actos de la sociedad «Juventud Católica», se inaugurarán las reformas hechas en el local. Con tal motivo hablarán los tres señores citados y hará el resumen el presidente del Círculo D. David Fernández Díaz.

La velada de mañana para solemnizar la Federación Regional, se celebrará en el Teatro-Circo Emilia Pardo Bazán.

Estas fiestas han merecido la bendición de varios prelados, entre ellos el cardenal arzobispo de Santiago y el Nuncio apostólico, según nos dicen sus organizadores.

### FIESTAS DE LA FEDERACIÓN

Como hemos anunciado, ayer llegaron los oradores que vienen á tomar parte en los actos organizados para consagrar la Federación de las Juventudes católicas.

A esperar al director de «El Debate», don Ángel Herrera, y á los Sres. Portal Fradettes y Peña Novo, acudieron algunas comisiones de correligionarios suyos.

Hoy, á las seis y media de la tarde, en el salón de actos de la sociedad «Juventud Católica», se inaugurarán las reformas hechas en el local. Con tal motivo hablarán los tres señores citados y hará el resumen el presidente del Círculo D. David Fernández Díaz.

La velada de mañana para solemnizar la Federación Regional, se celebrará en el Teatro-Circo Emilia Pardo Bazán.

Estas fiestas han merecido la bendición de varios prelados, entre ellos el cardenal arzobispo de Santiago y el Nuncio apostólico, según nos dicen sus organizadores.

### EL FERROL

31 Octubre.

**LA PESCA CON DINAMITA**

Cerca del Cabo Prior continuaron algunas embarcaciones utilizando la dinamita en las faenas de la pesca, causando, como es consiguiente, daños enormes.

Los vecinos de Cobas denunciaron ayer al contramaestre del puerto de Serantes José Teijeiro á unos marineros que fueron sorprendidos en las proximidades del citado Cabo Prior pescando con explosivos.

Al ser perseguidos se alejaron, sin poder apreciar el contramaestre el folio de la lancha.

**QUESTION RESUELTA**

Mediante acta que publica la prensa, en la que se dan francas y amplias declaraciones, quedó satisfactoriamente zanjada la cuestión surgida entre dos conocidos convecinos que pertenecen á la sección de reserva del batallón cuerpo de Infantería de Marina, y de cuyo percance se ocupó oportunamente EL NOROESTE.

El Corresponsal.

### NOTA DEL DIA

## UN SÍNTOMA

Como detalle revelador de la enorme fatiga que está poseído el espíritu público en la desdichada nación mejicana, ahí está el resultado de las últimas elecciones celebradas para la designación de presidente de aquel estado.

Ninguno de los candidatos que lucharon en ellas ha logrado obtener la votación precisa para que su nombramiento se realizase. Esto, que seguramente no ocurriría en ninguna nación donde el voto de las cosas fuese normal, es el mejor indicio de la formidable depresión que el largo periodo de irregularidades y abusos ha ocasionado en el ánimo del país.

Se advierte que el pueblo, cansado de esa sostenida tensión trágica en la que, á la postre, no se ventilan más que ambiciones y concupiscencias, se aleja con horror y con miedo de todo lo que sean manifestaciones de esa nefasta política mejicana que inunda de sangre el país desde el malaventurado momento en que lo abandonó Porfirio Díaz.

En nada mejora el desconsuelo de la antigua Nueva España, ni se ve solución conveniente á su estado de anarquía actual; por lo menos, esa solución que nosotros los españoles, sus hermanos de sangre, desearíamos con gusto para aquella tierra que hombres de nuestra misma raza han poblado y han constituido en nación.

### LA HUELGA DE FERROL

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Las causas principales de la huelga que ayer tomó tan serias proporciones, han sido, como recordarán los lectores de EL NOROESTE, el haber sido suspendido el día 22 del actual un peón marinerito afecto al Astillero que venía trabajando á bordo del acorazado «Alfonso XIII», el cual desobedeció una orden del contramaestre.

Ayer, para sacar del dique «Reina Victoria» el gánguil «Ahinocens» y la draga «Cornwall», como no había peones marineritos se solicitó el auxilio de varios peones armados, que se negaron á prestar su concurso, por lo cual, según se dice, fueron amonestados.

Por esta causa, la mayoría de los obreros del Arsenal y Astillero no entraron por la tarde al trabajo.

De los que actualmente prestan sus servicios en el Arsenal, que son 1.328, sólo entraron 238.

En el Astillero, donde trabajan 1.758, entraron 449.

Huelgan, pues, 2.399. Muchos de los obreros parados mostraban su disconformidad por no haberse notificado oportunamente el paro.

Por esta causa, la huelga no fué general. La policía y la guardia civil de caballería protegieron á los obreros que querían entrar al trabajo, viéndose precisadas en el astillero á dar algunas cargas.

A las cuatro de la tarde, una comisión, que representaba á los huelguistas, visitó al director de la Construcción Mr. Spiers, presentándole como solución el abono de los jornales á los peones marineritos y el despido del contramaestre que motivó el paro.

Mr. Spiers, muy deferente con la comisión, expusoles que como la empresa no encontraba motivos para suspender al referido funcionario no podía acceder á las pretensiones de los obreros.

El Corresponsal.

### DE REGREO DE CUBA

## EL VAPOR «KROMPRINZESSIN CECILIE»

En alta mar.—Una barca á pique. Veintidos naufragos salvados.

A las nueve de la noche de ayer fondeó en nuestro puerto el vapor alemán «Kromprinzessin Cecilie», de la Compañía Hamburg American Line.

Procedía de Veracruz y la Habana, de donde salió el día 19 de Octubre último á media noche.

Durante la travesía no ocurrió á bordo novedad alguna digna de mención, á pesar de los grandes temporales que corrió el buque.

Conducía éste 77 pasajeros, de los cuales desembarcaron aquí 31.

Además trae el trasatlántico 22 naufragos de la barca «Patrie», de la matrícula de Ferrol, recogidos en alta mar en la noche del 29 al 30 del pasado mes.

Según relato hecho por el capitán de la barca, Mr. Feron, regresaban de la pesca del bacalao en Terranova, cuando en la noche del 27 al 28 fueron sorprendidos por una fuerte galerna del N. que desmanteló por completo el barco y le causó enormes averías.

Desde aquel momento los tripulantes no pudieron hacer otra cosa que atender á las bombas de achique para evitar que la gran cantidad de agua que entraba á bordo, echase á pique el velero.

Las olas que batían contra el casco arrancaron de sus pesantes los 15 botes salvavidas que llevaba el buque y los arrastró hacia el mar, así como las dos cocinas que estaban colocadas en la cubierta.

En esta situación estuvieron los tripulantes largo rato hasta que una ola gigantesca rompió contra la proa de la barca arrancando dos mástiles y dejando solo el de proa con un trozo de vela.

Aun no repuesta la tripulación del susto que le produjo esta ola, que á punto estuvo de sepultar el barco, un nuevo golpe de mar arrebató de la cubierta al primer oficial Mr. Frederic Morgan y á los marineros Jean Tillon y Henry Bidon, los cuales desaparecieron envueltos en las aguas, sin que sus compañeros pudiesen intentar el salvamento con los pocos medios de que ya disponían.

Durante dos días y dos noches estuvieron los tripulantes trabajando sin descanso en el achique del barco.

Cuando ya estaban estenuados por el cansancio y el hambre, divisaron á la una de la madrugada del día 30, al vapor «Cecilie» que se dirigía á la Coruña, y al cual hicieron señales de auxilio con grandes hogueras que encendieron en la cubierta.

Hallábase entonces el «Cecilie» en la latitud 43,50 N. y longitud 20,50 O. de Greenwich.

Vistas desde el trasatlántico las señales de auxilio, se aproximó al buque naufragado todo lo que el estado del mar lo permitía.

Del «Cecilie» se lanzó al agua un bote patroneado por el segundo oficial Hrr. Funk, quien con grandes dificultades consiguió llegar al costado de la barca y recoger á uno de los naufragos, el cual se trasladó á bordo del trasatlántico y relató el capitán la situación en que se hallaban él y sus compañeros.

Inmediatamente Hrr. Otto Rautzan, que así se llama el capitán del «Cecilie», ordenó que el bote continuase haciendo el transbordo de la gente que quedaba en el velero.

Ent res viajes consiguió el oficial Hrr. Funk trasladar al buque los naufragos restantes, con grave riesgo de su vida y de la de los marineros que tripulaban el bote.

Los pocos medios de que ya disponían, el capitán que abandonó la barca fué su capitán con un hermoso perro de Terranova.

Antes de saltar al bote prendió fuego al buque, que seguidamente quedó convertido en una enorme hoguera.

El Corresponsal.

### LA OPERACIÓN DEL SALVAMENTO DURÓ MÁS DE TRES HORAS.

A bordo del «Cecilie» se atendió á los naufragos, facilitándoles ropas y prodigándoseles todo género de cuidados.

El estado en que llegaron aquéllos á bordo del «Cecilie» era tan lastimoso que los pasajeros y tripulantes decidieron abrir una suscripción que produjo una buena cantidad de pesetas, para socorrerlos.

Los salvados son: el capitán Mr. Feron, el segundo oficial Mr. Joseph Le Francois, 18 marineros, un cocinero y un grumete.

Llevaba el «Patrie» en sus bodegas 105 millares de bacalao con un peso de 115 toneladas.

Tanto los naufragos como los pasajeros del «Cecilie» elogian los actos de valor y la abnegación del capitán de este buque Hrr. Rautzan, del oficial Hrr. Funk, del comisario Hrr. Luesch y de los marineros que tan acertadamente cooperaron al salvamento de los tripulantes del velero.

Así lo reconoce también el capitán de la goleta Mr. Feron en un sentido mensaje de gratitud que entregó al capitán del «Cecilie».

Cuando el de la goleta pisó la cubierta del trasatlántico se echó en brazos de Hrr. Rautzan, llorando amargamente y expresándole sus agradecimientos.

Los naufragos desembarcarán en el Havre. El «Cecilie» salió para Santander á las once de la noche.

### VIAJEROS

Está en la Coruña y hoy regresa á Carballo nuestro particular y distinguido amigo don Adolfo Racedo.

Han regresado de sus posesiones de Santa Marta de Babio los condes de Canillas.

De su viaje por algunas capitales de España, el Dr. Riguera Montero.

De Santa Comba, D. José Castro Gómez.

De Madrid, nuestro querido compañero don Eladio Rodríguez González y su señora.

Regresó ayer á Rianjo el notable caricaturista nuestro querido amigo D. Alfonso Rodríguez Castañeda.

Llegaron ayer de Madrid, donde residen, con objeto de pasar unos días en la Coruña, nuestro amigo D. Arturo Carballo Teodoro y su bella esposa D.ª Natividad Miranda.

### Herido por un barreno

Ayer tarde, á las tres y media, se registró una desgracia en las obras que para construcción del nuevo alcantarillado se están ejecutando en la calle de Linares Rivas, frente al chalet de D. Santiago Torrado.

El subsuelo en aquella parte de la población está constituido por roca viva y se hace necesario destruirla á fuerza de barrenos para poder tender la tubería.

A la hora indicada, cargados varios barrenos, los obreros avisaron al público por medio de la corneta, como de costumbre, y se interrumpió el tránsito en aquel trozo de vía hasta que desapareciese el peligro.

Uno de los trabajadores, llamado Emilio Doval Trigo, de 27 años, casado, vecino de Cambre, bajó á la zanja para prender fuego á la mecha del barreno, y una vez hecho esto subió con toda la prisa posible para refugiarse en un portal cercano, pero no tuvo tiempo para ello, pues al ir frente á la casa número 14 hizo explosión el barreno y el infeliz cayó al suelo gravemente herido por varias piedras en distintas partes del cuerpo.

Inmediatamente acudieron en su auxilio varios de sus compañeros y algunos transeúntes, que lo recogieron completamente ensangrentado y lo trasladaron á la farmacia de Garás, pero como allí se negaron á asistirlo en vista de su gravedad, un viajante que bajaba en un carruaje hacia la población, se apeó del vehículo y lo ofreció para conducir al herido al Hospital.

En este benéfico establecimiento fué atendido Doval y curado minuciosamente, y allí quedó en vista de la gravedad de su estado.

### Las Aduanas en esta provincia

Recaudación de Octubre

Durante el mes que ayer terminó, la recaudación de aduanas en esta provincia fué la siguiente:

Capital: en oro, 133.656,85 pesetas, y en moneda corriente, 65.084. Total, 198.740,85 pesetas.

En las subalternas la recaudación ascendió á 209.544,64 pesetas, de ellas 189.015 en oro y 20.529,64 en moneda corriente, distribuidas en esta forma:

Ferrol, 188.420 en oro y 9.983 en moneda corriente. Total, 198.403. Betanzos, 172,70 en moneda corriente; Camariñas, 118,35; Corcubión, 481,11; Muros, 595 en oro y 4.284,64 en moneda corriente; total, 4.879,64; Noya, 115,81 en moneda corriente; Puebla, 1.101,45; Puentevedo, 1.202,15; Puentedeume, 426,72; Ortigueira, 273,19; y Riveira, 2.370,52.

Total de lo recaudado en toda la provincia, 408.285,49 pesetas.

### NOTICIAS MILITARES

Destinos. — El segundo teniente D. Jesús Rodríguez Losada, del regimiento de Zaragoza, á de Isabel la Católica.

El coronel D. Luis Estanga Arias, en situación de excedente en la segunda región, á mandar el décimoquinto depósito de reserva de caballería.

Reclutamiento. — Se ha dispuesto que se devuelvan al mozo de la Coruña Felipe de la Puente y Puente, las 4.000 pesetas que ingresó en la Delegación de Hacienda para reducir el tiempo de servicio en filas.

Retiros. — Concediéndosele para Burgos, al archivero tercero del cuerpo auxiliar de oficinas militares, con destino en la Capitania general de la octava región, D. Eusebio Garzón Martín, y para Vigo, al músico de segunda de Infantería Adolfo Sobradelo Vilela.

### El puerto

Barcos entrados ayer. — Vapores «Primero», de Ferrol, con lana; «Peptita», de Gijón; «Samara» de Buenos Aires; «Cabo Corona», de Bilbao, con carga general; y lancha de vela «Luís», de Ferrol, en lastre.

Barcos despachados. — Vapores «Henriette», para Marsella, con carbón; «Primero», para Ferrol, en lastre; «Peptita», para Villagarcía; «Samara», para América del Sur; «Cabo Corona», para Ferrol, y «Villano», para Riveira, con carga general.

El vapor «Samara»

En las primeras horas de la mañana fondeó ayer en el puerto el vapor francés «Samara», procedente de Burdeos.

Tomó aquí 72 pasajeros para la República Argentina y ya de noche zarpó con rumbo á Leixoes.

Entre los pasajeros que conducía á través este buque figuraban numerosos oficiales y clases del ejército francés, destinados al Sur de Africa y que desembarcarán en Dakar.

Otras noticias. — El vapor correo rápido «Highland Warrior», de la acreditada Compañía Nelson, que salió de este puerto el 12 de Octubre último, llegó sin novedad á Montevideo el día 30 de madrugada, invirtiendo en la travesía 17 días.

### JUSTICIA MUNICIPAL

## JUECES Y SUPLENTES

**El próximo cuatrienio**

La Sala de Gobierno de esta Audiencia, con los decanos de los Colegios de abogados y notarios ha hecho los siguientes nombramientos de jueces municipales y suplentes para el próximo cuatrienio de 1914 á 1917:

PROVINCIA DE LA CORUÑA

Partido de Arzá. ... Capital: Juez, D. Vicente Novoa Suso, y suplente, D. Jacobo Seijas Poch.

Boimorto: Juez, D. Andrés Lavandeira Freire, y suplente, D. Andrés Prado Varela.

Curtis: Juez, D. Andrés Fiaño Ayerbe, y suplente, D. José María Vázquez Núñez.

Gollid: Juez, D. Manuel Sierra Teijeiro, y suplente, D. Solitario Goután Otero.

Pino: Juez, D. Francisco Bustelo y Bustelo, y suplente, D. José Barreiro Díaz.

Partido de Betanzos. ... Capital: Juez, D. Ricardo Curjel Paradelá, y suplente, D. Víctor Barus Lavandeira.

Abeondo: Juez, D. José Rodríguez Prego, y suplente, D. Antonio Zapata y Zapata.

Aranga: Juez, D. Alfredo Roca Santiso, y suplente, D. Lorenzo Dafonte Rodríguez.

Bergondo: Juez, D. Ramón Altrán Carballo, y suplente, D. José Vaamonde Vázquez.

Foz: Juez, D. José López Lestón, y suplente, D. Lucas Mico Piñero. Lorenzana: Juez, D. Joaquín Lozano Fernández, y suplente, D. Francisco Ron Colmenero. Partido de Monforte. — Capital: Juez, don Gonzalo Sánchez García, y suplente, D. Benito Usatorre Díaz. Bóveda: Juez, D. José María Maseda Cadorniga, y suplente, D. Arturo Maseda Alvarez. Pantón: Juez, D. Manuel Pardo Queirojo, y suplente, D. José María Lamelo López. Partido de Quiroga. — Capital: Juez, D. Ricardo Chaos Peral, y suplente, D. Donato Rodríguez. Puebla del Brollón: Juez, D. Felipe Losada, y suplente, D. Antonio Somoza Losada. Partido de Bibao. — Capital: Juez, don Eugenio López Yáñez, y suplente, D. José Antonio Mosquera Martínez. Barreiros: Juez, D. Jacinto Palmeiro Díaz, y suplente, D. Pedro López Villamil. Trabada: Juez, D. Manuel Martínez Moño, y suplente, D. Manuel Cigarrán López. Partido de Sarria. — Lincera: Juez, D. Rogelio Álvarez López, y suplente, D. Eusebio Sierra Rodríguez. Incio: Juez, D. Manuel Díaz González, y suplente, D. José Guitán González. Páramo: Juez, D. Efraim Doce Rodríguez, y suplente, D. Modesto López Fernández. Partido de Villalba. — Begonte: Juez, don Constantino Pardo Pérez Graña, y suplente, D. Ramón Barrera de Castro. Cospido: Juez, D. Jesús Vázquez Maseda, y suplente, D. Jesús Regueira Díaz. Germade: Juez, D. Fernando Rodríguez Martínez, y suplente, D. José Guizán Pita. Partido de Viveiro. — Cervo: Juez, D. Julián López García, y suplente, D. José Iglesias Pedrosa. Jove: Juez, D. Fermín Polo Eijo, y suplente, D. Robustiano Insua Santos. Muras: Juez, D. Pedro Puentes Rouco, y suplente, D. José Cao Cao.

### Crónica local

**LLOYD NORTE ALEMAN**  
El día 22 de Noviembre saldrá para la HABANA el rápido vapor **Chemnitz**  
Admito pasajeros de cámara y 3.ª clase. Señorans y Rodríguez. — La Coruña.  
Por virtud de acuerdo tomado por los farmacéuticos de esta capital, desde mañana comenzará a regir el descanso dominical para los auxiliares de Farmacia, estableciéndose un turno de tres farmacias en cada domingo para atender a las necesidades del servicio público. Las que estén cerradas anunciarán por medio de cartelones cuáles son las que están de guardia.  
Además todos los sábados dará cuenta la prensa de las farmacias que componen el turno de guardia el domingo inmediato.  
Mañana estarán abiertas al público las de Vidal Ojén y Casares, establecidos en la calle Estrecha y Ancha de San Andrés, y la de Villar Ponte, en Monelos.  
Multó ayer el gobernador civil con diez pesetas al cochero de punto Manuel Vázquez González, por dedicarse a reclutar viajeros.  
El tren correo de ayer llegó a la Coruña con una hora y 20 minutos de retraso por causa de la afluencia de viajeros.  
Han sido demarcadas sin oposición 12 hectáreas para la mina de hierro nombrada "Cristina".  
Se ha señalado el día 29 del actual para la adjudicación en pública subasta de las obras del trozo 4.º de la sección de Puente Ulla a Padrón, en la carretera de Boimorto a Muros, cuyo presupuesto de contrata es de 29.437'85 pesetas.  
Ha sido habilitado el notario de Betanzos D. Víctor Valderrama para dar fe de todas las incidencias que ocurran en las elecciones de concejales del Ayuntamiento de Riotorto.  
Se trata de suprimir la clase de brigada en el ejército, aumentando, como es consiguiente, la de suboficial, a la que pasarían cuantos posean aquel empleo.  
La sociedad de carpinteros "La Emancipación", en junta general que celebró anoche, trató de la huelga que vienen sosteniendo dos operarios modeladores de la fundición de D. Miguel M. Ortiz, y acordó gestionar de los metalúrgicos que no trabajen en modelos nuevos.  
Anoche, a las nueve, rieron en la calle de Adelaida Muro Ignacio Rey, de 25 años, y su esposa Josefa Suárez Seijo, de 17.  
Esta madrugada al marido y le produjo en la región glútea una lesión, de la cual fue curado en la Casa de Socorro.  
Confitería "EL PROGRESO,"  
Hueitos de los Santos  
Buñuelos de viento y rellenos  
PANELLETS  
Real, 50, 52 y San Andrés, 7  
Solicitaron ingreso en la guardia municipal, José Galán Tizón y Justo Louzo.  
Aumentando la resistencia del organismo por la absorción de los alimentos bien digeridos, y efectuándose la asimilación, no cabe duda que la nutrición ha de ser normal. Esto les pasa a los enfermos que usan el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos.  
Para hacer varias reparaciones en la casa número 5 de la calle de San Roque, pidió permiso a la Alcaldía D. Julio Almeyda.  
La Perla Coruñesa. — Tiene siempre esta casa grandes surtidos de tiras bordadas en piezas y retales.  
Durante el mes actual inspeccionará los servicios de tranvías y coches de plaza, el concejal señor Pazos Agra.  
Hasta el próximo día 15 prestará también servicio de inspección de puestos en calles y plazas públicas, el señor Casares Quiroga.  
Y en la semana entrante vigilará los servicios municipales en el Asilo y Hospitales, el conde de Canillas; en incendios el señor Iglesias Posse; en el muelle público, el señor Senra, y en los felatos de consumos, el señor Vilas.  
GRANDES ALMACENES NUEVO MUNDO  
San Andrés, 43. — Teléfono, 256  
Esta casa obsequia a su numerosa y distinguida clientela con magníficos regalos sorteados mensualmente.  
Los del mes de Octubre han correspondido: Primer premio, al número 2444, un magnífico echarpe de piel con su manguito; segundo premio, al número 7242, un hermoso juego de cama bordado. Se ruega a los agraciados pasen a recogerlos.  
Los cepillos de limosnas del Cementerio, que ayer fueron abiertos, según costumbre, contenían 26 pesetas, que se invertirán en misa por el alma de los olvidados.  
Dos se dirán el lunes próximo a las ocho y a las diez y media de la mañana, y una cada uno de los días 4, 5, 6, 7, 8 y 10, a las ocho.  
Mañana a las ocho se reunirá en el salón de sesiones del Ayuntamiento la Junta municipal del Censo para hacer la proclamación de concejales para las próximas elecciones.  
Xerez C Z marca precilicota.  
FELPAS INGLESAS para abrigos de Señora desde 14 pesetas.  
LAS CUATRO ESTACIONES. — Riego de Agua, 31.  
La prueba más concluyente de que el Licor del Polo es un dentífico inmejorable está en que en sus 42 años de vida sigue ganándose la protección pública, abriéndose mercados por la recomendación oral allá donde no se presta ni un céntimo en publicidad, como en Filipinas, Méjico, República Argentina, etc. Frasco 1'50 en farmacias.  
CLASES de Teuduría de Libro e Inglés. Pa a la forma de 5 a 8. Riego Agua 16, 2.º, derecha.  
PELUQUERIA DE GONZALEZ. — Real, 9.ª deral. Establecimiento de primer orden. Comfort, higiene, baños, duchas, champoing y lociones de todas clases.  
INGLÉS. Clases para principiantes y para adelantados. Feijó, 4, primero, izquierda.  
Pruebe V. el postre más exquisito  
Se recibieron muy frescas las legítimas rosas de almendra (melindres) fabricadas por Secundino López de Maside (Orense). De venta en los ultramarinos de Hijos de Jorge Navarro, Santa Catalina 1, y José Fojón Peña, San Andrés 53, depositarios.  
ESPECTACULOS  
TEATRO PRINCIPAL. — Compañía de ópera y zarzuela española Gorgé. — Función para hoy: a las cinco de la tarde, la zarzuela La canción del naufragio, y a las nueve de la noche, el drama de Zorrilla D. Juan Tenorio.  
PABELLON LINO. — Ideal Cinema Carps. Sesión cinematográfica continua desde las tres de la tarde. — Espectáculo moral y artístico. — Películas de las mejores marcas conocidas: "La araña" (estreno); y "Bajo el yugo de la pasión", primera y segunda parte (estreno).  
"Don Juan Tenorio", en varios cuadros, la mejor película de cuantas reproducen el famoso drama de Zorrilla. Precios: butaca, 40 cts.; general, 20. Niños y militares 10.

### La Farmacia del Dr. PARDO REGUERA,

pone en conocimiento del público, que en virtud del turno establecido para el cierre dominical, el próximo domingo le corresponde estar cerrada.

## Nelson Lines

Servicio rápido en 16 días desde la Coruña directamente a **Montevideo y Buenos Aires**  
Highland Piper el 8 de Noviembre, 3.ª clase: Pesetas 200  
Highland Laddie el 22 de Noviembre, " " " " 200  
INCLUIDOS IMPUESTOS  
Primera clase: (tres categorías) libras 18 libras 23 y 2, más impuestos.  
Segunda clase: libras 12 (más impuestos).

## NICANDRO FARINA.—LA CORUNA TELEGRAMAS

(Conferencias de nuestro corresponsal en Madrid)

### Nuevos gobernadores

MADRID 31.  
El resto de la combinación  
Hoy se firmaron los restantes nombramientos de gobernadores, que son los siguientes: Baleares, D. Ignacio Martínez Campos. Vizcaya, barón de Binesatraz. Valladolid, D. Julio Blasco. Toledo, D. Miguel Jiménez. Tarragona, Sr. Onís. Segovia, marqués de Montesa. Cáceres, D. Rafael Martín Nieto. Secretario del Gobierno civil de Madrid, D. Carlos García Aliz. Cuenca, D. Rafael Conde. Gerona, Sr. Carballedo. Zamora, Sr. Cano. Teruel, Sr. Gómez Iguatzo.  
Gobiernos que faltan por cubrir  
El Sr. Sánchez Guerra nos dijo que todavía no están acordados los nombramientos para Soría y Tarragona, a pesar de haberse indicado ya los nombres.  
Dícese que para Soría será nombrado un periodista.

### Nuestra acción en Marruecos

MADRID 31.  
El temporal.—Pérdida de un barco  
Telegrafían de Ceuta que a consecuencia del temporal entró de arribada forzosa en aquel puerto el vapor "Carolina", que se dirigía a Argelia con un cargamento de vino para el ejército.  
Por noticias recibidas en Ceuta sébese que ha naufragado el vaporcito "Juan Manuel".  
Petición de los moros  
Los habitantes de los poblados que ocupan nuestras tropas, y que se hallaban en el campo, han pedido al general Jordana que se les permita volver.  
El servicio de aviación  
Salíó de Algeciras con rumbo a Marruecos el vapor "Canalejas", llevando a remolque una lancha automóvil perteneciente a la sección de aeroplanos.

### De Méjico

MADRID 31.  
Complot para asesinar a Huerta  
En Méjico se ha descubierto un complot para asesinar al general Huerta.  
La policía realiza grandes pesquisas para detener a los conjurados.  
Se han hecho muchas detenciones.  
Vuelve a advertirse gran agitación, temiéndose que surja de nuevo la revolución.  
Los yanquis y el general Huerta.  
¿Habrá guerra?  
Telegrafían de Washington que el ministro de Negocios ha declarado que se impondrán condiciones al general Huerta, dándose cuenta a las potencias.  
Créese que Huerta las rechazará.  
En el caso de estallar la guerra entre Méjico y los Estados Unidos, éstos necesitarían 250.000 hombres.  
La revolución.—Derrota de las fuerzas de Huerta  
En Monterrey fueron derrotados por el general González las tropas del presidente Huerta, cogiéndoles cuatro cañones, seis ametralladoras y ocho trenes con 400.000 cartuchos y mil fusiles.  
Además hizo prisioneros a un general y cuatro oficiales.  
En este combate perecieron cuatrocientos soldados.  
El general Treviño también cayó prisionero.  
Los constitucionales siguen avanzando para atacar a las capitales de Chihuahua y Culiacán.

### Extranjero

MADRID 31.  
Desaparición del general Castro  
Dicen de Caracas que desde la última intención revolucionaria ha desaparecido el general Castro.  
Créese que habrá sido asesinado.  
Viena a oscuras  
A causa de una avería sufrida por una fábrica de electricidad quedó Viena a oscuras. Calculábase en un millón las pérdidas causadas por esta avería.  
La dirección de la ópera francesa  
Dicen de París que el director de la Ópera M. Messager ha enviado una carta a Barthou renunciando la dirección, a pesar de que todavía le quedaban calores meses para ejercerla.  
Los restos del Jena.—Otra explosión  
Comunican de Marsella que los restos del "Jena" hundido hace años a causa de una explosión, fueron vendidos a una casa de Génova.  
Un ingeniero fué allí para desguazar el barco y se llevó parte de los restos.  
Los obreros que trabajaban en la extracción de los restos, hallaron entre el carbón catorce mil francos.  
También se recogieron varias granadas.  
Al examinarlas un hermano del ingeniero se produjo una explosión, quedando gravemente herido.  
Los viticultores franceses  
El jefe del Gobierno francés recibió hoy al representante general de los viticultores franceses, con quien cambió impresiones sobre las relaciones franco-españolas respecto a los vinos.  
Según dijo el presidente del Consejo, sobre este punto nada se ha negociado.

### De Portugal

MADRID 31.  
Siguen las detenciones  
Telegrafían de Lisboa que han sido deteni-

dos el jefe de la policía y varios oficiales y guardias, por suponerseles complicados en los últimos sucesos.  
También fueron detenidos por igual causa varios periodistas.  
El temporal.—Naufragios  
Dicen de Veira que reina un violentísimo temporal.  
Varias lanchas se fueron a pique.  
Sábese que bastantes pescadores han perecido ahogados.

### De Zaragoza

MADRID 31.  
Mitin republicano.—Periódico apedreado.  
Varios disparos  
En la Casa del Pueblo de Zaragoza celebró un mitin republicano, al cual asistieron unas trescientas personas.  
Los oradores atacaron al Gobierno, considerándolo como continuador de la política de 1909.  
A la salida, un grupo se dirigió a la redacción del periódico "La Opinión", apedreadola y rompiendo los cristales.  
Pocos segundos después de comenzada la pedrea sonaron cinco disparos de arma de fuego, huyendo los agresores.  
Dos de ellos fueron detenidos.

### EL PROBLEMA POLITICO

## ¿SE RETIRA MAURA?

### UN NUEVO PARTIDO

MADRID 31.  
Unas declaraciones de Dato.—Por qué aceptó el Poder.—El apoyo de Maura  
"L'Echo", de París, publica unas declaraciones hechas por el Sr. Dato al corresponsal de aquel periódico en Madrid.  
Dice que en el reciente Consejo de ministros presidido por el rey expuso al monarca con toda sinceridad y precisión la actitud del Gobierno en relación con el partido conservador.  
Hiciera notar—añade—que somos conservadores de abolengo.  
Aceptó el poder sin consultar con Maura porque así me lo aconsejaba un deber ineludible, pero conociendo la opinión de Maura sobre todas las cuestiones fundamentales.  
El jefe del partido no ayudará.  
En la política internacional continuaremos la labor del anterior Gobierno.  
Aconsejando la retirada  
Dice hoy "A. B. C." que le parecería bien que el Sr. Maura se retirase de la política para dejar a sus amigos en libertad de seguir el camino que mejor les agrade.  
Incómodo para que se retire.  
Declara dicho periódico que no está conforme y que no ha visto bien que Maura apoye al actual Gobierno.

### Los conservadores barceloneses

Telegrafían de Barcelona dando cuenta de haberse celebrado una gran reunión por los elementos conservadores, en la cual se acordó no admitir la dimisión presentada por los mauristas que pertenecían a la Junta.  
También se acordó enviar un telegrama al Sr. Maura reiterándole su adhesión como jefe único del partido.  
En el Congreso.—Lo que se dice.—Maura no se retira: sólo deja la jefatura.—Una carta en la que explica su actitud.  
A última hora de la tarde comenzó a circular en el Congreso el rumor de que el señor Maura se retiraba de la política.  
Este rumor causó verdadera sensación.  
Más tarde díjose que no es exacto que el Sr. Maura abandone por completo la política sino que se limitará a dimitir la jefatura del partido conservador.  
Esta tarde visitaron al ilustre hombre público muchos personajes políticos y algunos significados prohombres del partido conservador.  
Dícese que el ministro de la Gobernación irá a verle, para conferenciar con él, pero hasta las cinco de la tarde aún no lo había hecho.  
Añádase que el Sr. Maura había dirigido un telegrama al jefe de los conservadores de Baleares, conde de Sallent, diciéndole que desde el día 27 del mes que acaba de finalizar se consideraba excluido de la política y apartado de la jefatura del partido conservador, ofreciéndose a los que fueron sus correligionarios como amigo particular.  
Parece que esta actitud la fundamentaba el Sr. Maura en una carta que dirigió al señor Rodríguez Sampedro.  
Durante toda la tarde persiguieron los periodistas con gran tenacidad este documento, sin lograr alcanzarlo hasta ahora.  
La impresión que estos rumores les causó es muy honda.  
Reina grandísimo revuelo en todos los círculos políticos.

### La carta de Maura.—Creación de otro partido

Parece comprobarse la existencia de la carta que se dice dirigida por el Sr. Maura al Sr. Rodríguez Sampedro, explicándole su actitud.  
Asegúrase que en ella se dice que a partir del 27, o sea el día en que el Sr. Dato aceptó el encargo de formar Gobierno, se considera relevado de la jefatura del partido conservador.  
Añádese que su alejamiento de la política es temporal, pues dentro de poco se reintegrará a ella para actuar con las derechas españolas, formando un formidable partido.  
Personas que se tienen por enteradas de la actitud de Maura afirman que éste sólo habla en su carta de la dimisión de la jefatura, declarando que pronto dará a conocer su orientación.

### Una información de "La Tribuna".—Un luto prudenial. La vuelta a la política.

El periódico "La Tribuna", que se precia de estar bien informado por lo que a los asuntos de Maura se refiere, dice que este ilustre hombre guardará un luto prudenial, no rigoroso, a los que hasta hace poco fueron sus amigos.  
Añade que pasado este luto Maura volverá a actuar en la política activamente, coincidiendo su actuación con un movimiento que se iniciará entre los políticos de cierta significación.  
Dice también que ya han comenzado grandes trabajos en provincias en tal sentido, siendo sus más entusiastas propagandistas los partidarios de D. Jaime.  
Maura al campo.—En busca de información.  
Un telegrama de Maura  
El Sr. Maura saldrá hoy de Madrid para pasar varios días cazando.  
Con objeto de comprobar cuantos rumores circulan sobre la retirada del jefe de los conservadores, hemos acudido a personas que consideramos enteradas y hemos podido comprobar que efectivamente hay un fondo de verdad en cuanto se dice acerca del abandono de la jefatura del partido.  
Lo que no hemos podido saber es si existe la carta que se dice enviada por Maura al señor Rodríguez Sampedro, aunque creemos que sí.

### Información palatina

MADRID 31.  
Recepción del embajador yanqui  
Hoy a mediodía presentó sus credenciales al rey el nuevo embajador de los Estados Unidos Mr. Millard.  
Este trasladóse a Palacio en una carroza de gala de la real casa.  
Acompañábase el Sr. Heredia.  
El coche de cifras iba de respeto.  
Los alabarderos cubrieron la escalera de Palacio al llegar el embajador.  
La ceremonia de la presentación de credenciales verificóse en el salón del trono.  
El embajador vestía de frac y el rey uniforme de caballería.  
Acompañaban al monarca la familia real, los ministros, grandes de España y varios embajadores.  
Como Mr. Millard no habla el francés leyó su discurso en inglés.  
Don Alfonso contestóle en castellano.  
Terminados los discursos descendió del trono el monarca, conversando con los diplomáticos.  
Luego fué el embajador yanqui a saludar a las reinas.  
Desde Palacio marchó Mr. Millard a la Presidencia y al ministerio de Estado.

### Declaraciones de Besada

MADRID 31.  
Su actitud ante Maura.—Cómo debe gobernarse.—El apoyo de los conservadores  
Publica hoy "El Imparcial" unas declaraciones que atribuye al Sr. Besada.  
Este dice que reconoce la honorabilidad de Maura y el respeto que le merece, pero esto no obsta—agrega—para que acatemos al actual Gobierno como representante genuino del partido conservador.  
No caben dualismos, tratándose de la Corona.  
Yo soy liberal conservador y creo que debe gobernarse con los procedimientos inspirados en aquella flexibilidad que ampare todos los derechos y todos los intereses.  
El año 1909 me ha enseñado muchas cosas inolvidables.  
Este Gobierno seguirá gobernando. Este Gabinete está consolidado.  
El partido conservador le prestará su apoyo decidido.

### De Portugal

MADRID 31.  
Siguen las detenciones  
Telegrafían de Lisboa que han sido deteni-

### UN RETRATO

Exhibese estos días en el escaparate del almacén de la señora Doña de Hervada un retrato del capitán de Caballería D. Miguel Martínez, hecho al óleo por el distinguido oficial de Infantería Sr. Garrán, ayudante del general Molo.

### Don Juan Tenorio

Hoy exhibírase en el "Pabellón Lino" la famosa película "Don Juan Tenorio", que es la más notable de cuantas reproducen el célebre drama de Zorrilla.  
Además exhibírase un programa cinematográfico digno de ser visto por las notables películas que en él figuran, entre ellas la denominada "Bajo el yugo de la pasión", de la serie de arte, interpretada por actores de reconocido mérito.  
La sesión será continua, desde las tres de la tarde hasta las doce de la noche.  
Los precios son realmente inverosímiles: 40 céntimos la butaca, 20 la entrada general y 10 los niños y militares. No se puede pedir más por tan poco dinero.

### NOTAS DE SPORT

Con objeto de devolver la visita que hizo recientemente a Ferrol el "Moca F. C.", vendrá mañana a la Coruña el primer equipo del "Unión Deportiva", de la vecina ciudad.  
Ambos "teams" jugarán un amistoso partido de "football" en el campo de Riazor.  
El "Unión" es el equipo que jugará con el "Real Club Deportivo" la copa regalo de un entusiasta del mencionado club ferrolano.

### EN EL METROPOLITAN

### VIAJES INSTRUCTIVOS Y ECONÓMICOS

El público aficionado a viajar, y a esto le tiene afición todo el mundo, se ha encontrado en la Coruña con la manera más cómoda y más económica de recorrer el Continente y admirar cuanto en él hay de hermoso e interesante.  
El "Metropolitan Scenic Rail Way", instalado en la zona del puerto, conduce a los espectadores en breves momentos a los lugares más distantes y les hace conocer sus usos y costumbres, dando la impresión fiel de que en efecto se está pisando el país que se contempla.  
Pocos días más estará en la Coruña el "Metropolitan", pues su propietario lo lleva a América, de donde recibió ventajosas proposiciones para exhibirlo. Las personas que aún no lo hayan visto no deben desperdiciar la ocasión de hacerlo, en la seguridad de que quedarán satisfechas.

### EL CLIMA

### Observaciones meteorológicas

DÍA 31 DE OCTUBRE  
Presión barométrica corregida, 3 tarde, 759'5 mm.  
Temperatura máxima del día anterior, 19'4.  
Idem mínima de hoy, 8'5.  
Dirección del viento, 3 tarde, S. S. O.  
Estado del cielo, cubierto.  
Idem del mar, picada.  
Lluvia en 24 horas, 3 mm.

### TEATRO PRINCIPAL

### EL JURAMENTO

La vieja zarzuela de Gaztambide llevó ayer al Teatro, a pesar de lo desapacible de la noche, una numerosa concurrencia. Y es que gusta recordar los años de la niñez y las bellezas que la música encierra. Si la obra no fuese tan inocente de asunto...  
La interpretación por parte de la compañía Gorgé fué excelente. Todos cantaron muy bien su parte y merecieron aplausos.  
Para hoy se anuncian dos funciones: la zarzuela "La canción del naufragio", por la tarde, y el drama de Zorrilla "Don Juan Tenorio", por la noche.  
No podía faltar en día como el de hoy el famoso burlador.

### TRIBUNALES

Sumarios ingresados en la Secretaría de gobierno de esta Audiencia el día 31 de Octubre de 1913. — Muros: sobre lesiones a Juan Alvela. — Idem: sobre injurias a Cipriano Formoso. — Corcubión: sobre disparo y lesiones a Domingo Carreira. — Arzúa: sobre falsedad electoral. — Coruña: sobre suicidio frustrado de Josefa Rodríguez.

Señalamientos para el día 6 de Noviembre de 1913. — Sala de lo Civil. — Caidas de Reyes: don José Fariña Barreiro y consortes con D. Joaquín Barreiro y otros, sobre propiedad de aguas medicinales. Licenciados Méndez Brandón, Suárez y Linares Rivas.

Audiencia provincial. — Sección segunda. — Muros: contra Ramón Gestó Couto, por robo y homicidio. Licenciado Valcárcel. Esta causa se verá ante el Jurado.

Noticias. — Con motivo del desestero y arreglo de las Salas de Justicia no funcionarán éstas los días 3, 4 y 5 del actual.

### El Porvenir de la Coruña

SOCIEDAD DE SOCORRO MUTUO  
Hallándose vacante una plaza de médico en esta sociedad, se saca a concurso entre los señores facultativos que deseen optar a ella, para lo cual dirigirá sus solicitudes a las oficinas, Plaza de la Pita, número 1, asecorrio.

El Secretario, Manuel R. Moré.



CHARGEURS REUNIS
Compañía Francesa de Navegación a Vapor
LINEA DE LA PLATA
Salidas del puerto de La Coruña para Montevideo y Buenos Aires

2 Noviembre - CRYLAN 210 10
9 Noviembre - KERSANT 210 10
30 Noviembre - QUESSANT
Precio en 3.ª clase Inclusive impuestos.

Antonió Conde, hijos
La Coruña: Calle de Lote Taboada
Vigo: Calle de Lote Taboada

Servicio de la Compañía Transatlántica
DE BARCELONA
Línea de New York, Cuba y Méjico

El día 25 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor
Manuel Bravo

directamente para New York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.
Línea de Venezuela-Colombia

El día 10 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor
Buenos Aires

directamente para La Habana, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (Acapulco), Habana, Puerto Lluvia y Colon, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Cuzco, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga, para Veracruz y Tampico con trasbordo en la Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Caro con trasbordo en Cuzco y para Cuzco, Caracas y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas
El día 10 de Noviembre saldrá de Liverpool, el 3 de la Coruña y el 12 de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias el vapor
C de Elguirre

directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Ho-Hi y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.
Línea de Buenos Aires

El día 4 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor
Reina Victoria Eugenia

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Los pasajeros del Noroeste de España embarcarán en la Coruña el primer día de cada mes.
Línea de Canarias y Fernando Pó

El día 2 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor
Ciudad de Cádiz

con escala en Valencia y Alicante; y 7 de Cádiz, directamente para Tán-gor, Casablanca, Marráquech, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, desde donde intermedias y Fernando Pó.
Regreso de Fernando Pó al 2, habiendo las escalas de Canarias y de la península, indicadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía les da alojamiento muy cómodo y trato especial, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarcan en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones marítimas.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los marinerías que se sean entregados y de la cobración de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Línea de Cuba y Méjico
El día 16 de Noviembre saldrá de Bilbao, el 18 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de la Coruña, el vapor
Reina María Cristina

directamente para La Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Consueles y Pacifico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio tiene rebajas especiales al pasaje de ida y vuelta, también por convenios para camarerías de lujo. Informará en la Coruña la Agencia de la Compañía Transatlántica.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS
SÁNDALO PIZA
MIL PESETAS
al que presente CAUSULAS de DE SANDALO mejores que las del doctor PIZA de Barcelona y que cumpla más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1895. TREINTA años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados médicos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todas sus similares.—Frasco, 14 reales.—Farmacia del Dr. PIZA, plaza de Fíno, 6 Barcelona, y J. Villar, Real, 83, Coruña y Principales de España y América. Se remiten por correo indicándose valor.

Compañía Transatlántica
(VIAJE EXTRAORDINARIO)
El 8 de Noviembre de Bilbao el 9 de Santander, el 10 de Gijón, el 11 de Coruña y el 12 de Vigo, saldrá el vapor
ALFONSO XIII

Admite carga y pasaje SOLAMENTE para LA HABANA. Para informes, dirigirse a la Agencia de la Compañía Transatlántica, en Madrid, 1 y Vigo en Agua, 8 y 5.

The Liverpool, Brazil and River Plate
Steam Navigation Co. Limited
(LAMPART & HOLT LINE)
Vapores ingleses rápidos al Río de la Plata

Salidas fijas para BUENOS AIRES
Directamente sin tocar en el Brasil saldrá de este puerto el vapor
Raeburn el día 25 de Noviembre

que admitirá pasajeros de tercera clase, los que disfrutarán de esmerado trato, alimentación española sin tasa, magnífica cama, cuartos de baños luz eléctrica, etc., etc.
Precio del pasaje en 3.ª clase: pesetas 200'10

Niños: Menores de 12 años medio pasaje; de 6 a 12 años, pasaje íd.; de 2 a 6 años, pasaje íd.; de 0 a 2 años, gratis, uno por familia.
Precio del pasaje en 2.ª clase: pesetas 350'10

En estos precios está incluido el impuesto de transportes y la conducción a bordo del pasajero y su equipaje. Para más informes y demás detalles, dirigirse a su Consignatario DANIEL ALVAREZ—Cantón Pequeño, 33, Coruña

La nueva "Osram" irrompible
es la única que resiste a toda clase de golpes y vibraciones, debido a su nuevo procedimiento en fabricarse con filamento de hilo estirado irrompible. Se puede adoptar la nueva lámpara OSRAM en todos aquellos sitios donde antes no podían instalarse lámparas de filamento metálico.
De venta en todos los principales establecimientos de electricidad de España
CONCESIONARIO PARA ESPAÑA Y PORTUGAL
LEÓN ORNSTEIN.—MADRID.—Mariana Pineda, 5
Maquinaria, accesorios y material para instalaciones de luz eléctrica

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL
COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal
45 años de existencia
SEGUROS SOBRE LA VIDA SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Viuda de H. Hervada
14, REAL, 14—CORUÑA
Motores para Agricultura e Industrias, con magneto, carburador, regulador, lubricador, silencioso, manivela, llaves, depósitos de agua y gasolina, sobre parihuela
de 4 ó 6 de 2 tiempos y de 2 a 24 caballos de fuerza

Trilladoras propias para fuerza de motor. Hay modelos para mover a brazo ó con malacate.
ESTRUJADORAS.—Prensas de ROBLE para uvas
Máquinas agrícolas de todas clases

Partido judicial de Coreubión
Venta de una finca de doce ferrados y cuarto, circundada de muro, sita en el lugar de Buria, las fincas de los lugares Allo, Dor, Esquepa y Barrosas, y varias rentas de trigo en los lugares de Paría y el Puerto del ayuntamiento de Camarinas; de las fincas sitas en los lugares de Pallas, Son y Vilanova del ayuntamiento de Cór; de las de los lugares de Buján, Escaselas, Malles, San Martín de Abajo y San Martín de Arriba del ayuntamiento de Finisterre; de las de los lugares de Ogas y Rogo del ayuntamiento de Vilaminzo, y de las de los lugares de Andragal y San Clemente de Pazos del ayuntamiento de Zas.

Las Cuatro Estaciones
Temporada de Invierno de 1913-14
Altas novedades en pañería del país y extranjera, como son: Patones, Chovios, Meltons, Estambros, Vicuñas, Jergas, etcétera, etc.
Gran colección en cortes de gabán PLUMA para caballero

Las Cuatro Estaciones
31—Riego de Agua—31 (Al lado del Banco de España)
C. G. Transatlantique
PAQUETES-CORREOS FRANCESES A GRAN VELOCIDAD
Servicios directos desde el puerto de La Coruña

Para la Habana y Veracruz.
Precio del pasaje de 3.ª clase: Habana, pes. 241'10; Veracruz, 255'10
El 1.º de Noviembre el vapor ESPAGNE.
El 29 de Noviembre el vapor NAVARRE.

Para la Habana, Tampico, Veracruz y Puerto Méjico.
Precio del pasaje de 3.ª clase: Habana, pes. 201'10; Veracruz, 215'10
El 4 de Noviembre el vapor MEXICO.

Para la Habana, New Orleans y San Francisco de California.
Precio del pasaje de 3.ª clase: Habana, pes. 201'10; Nueva Orleans, 235'10 y San Francisco de California, 501'10.
El 17 de Noviembre el vapor FLORIDE.

Para Puerto Rico y Port-au-Prince, con combinación a Santiago de Cuba.
Precio del pasaje de 3.ª clase: Puerto Rico, pes. 180'10; Santiago de Cuba, 231'10.
El 2 de Noviembre el vapor MONTREAL.
El 30 de Noviembre el vapor QUEBEC.

Se facilitan billetes de ferrocarril a Santiago de Cuba, a 35 pesetas.
NOTAS.—En estos precios está incluido el impuesto de transportes. La conducción a bordo en lancha de vapor del pasajero y su equipaje. Los pasajeros deben presentarse con tres días de anticipación al anuncio de salida. Admiten pasajeros de primera (varias categorías), segunda, tercera preferencia, tercera ordinaria y carga. Para informes, dirigirse a N. PARIÑA.—La Coruña.

R. M. S. P.
Mala Real Inglesa
Vapores correos
Salidas del puerto de la Coruña para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Table with 3 columns: Salidas, Precios de pasaje en 3.ª clase (Incluidos impuestos), Salvo alteración y sin previo aviso. Rows include DRINA, ARAGUAYA, DESNA, DEMERARA.

Admiten pasajeros de primera (nueve categorías), segunda y tercera. Niños menores de 12 años, medio pasaje. En primer clase a Río Janeiro y Santos. En segunda clase a Buenos Aires. Clase intermedia a Río Janeiro y Santos. Clase intermedia a Buenos Aires.

Compañías Hamburguesas
Eduardo del Río y Comp. Agentes generales en La Coruña
CANTÓN PEQUEÑO 9
Próximas salidas para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Table with 3 columns: Salidas, Precios para Río Janeiro y Santos, Precios para Montevideo y Buenos Aires. Rows include Rápido-Bahía Castillo, Rápido-Cap Finisterre, Correo-Bahía, Correo-Silvia, Rápido-Kent F. August.

Los vapores Cap Finisterre y Blicher, no tocan en Santos. Los niños menores de doce años, pagado PASAJE ENTERO.—Los de dos a doce años MEDIO PASAJE.—Los menores de dos años GRATIS, aun por familia.—Nota: En los precios anteriores van incluidos los impuestos.—Los pasajeros deben pedir plaza con anticipación para evitar la falta de sitio.

Precios de cámara con inclusión de impuestos
Segunda clase del Cap Finisterre. . . . . Pes. 50
Segunda clase del Blicher. . . . . Pes. 50
Segunda económica de los vapores Cap Finisterre, Blicher, Bahía Lovers y Bahía Castillo. . . . . Pes. 43

Emulsión Nadal
Única con 80 por 100, aceite bacalao 1°, glicerofosfato s. hipofosfitos, glicerina. La mejor. Reconstituyente tónico-nutritivo. Niños, viejos; consunción, convalecencias, embarazo, lactancia, los Usis, escrofulas, linfatisms, raquitismo, anemia, diabetes, gota, dol. e. nervios. An. lris. Dres. Bonot y Codina, aprobación Colegios Médicos y Farmacéuticos. Modalla de plata. Farmacias y Droguerías

COMPANIA DE NAVEGACION SUD-ATLANTIQUE
PAQUETES CORREOS FRANCESES
Servicio de vapores correos al Brasil y Río de la Plata
Próximas salidas de La Coruña para Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

1 Noviembre vapor Samara
23 Noviembre vapor Segunas
Precio de tercera clase: 211'10

Table with 2 columns: Puertos del Brasil, Montevideo, Buenos Aires. Rows include Primera clase, Segunda clase, Segunda intermedia.

El vino de mesa va incluido en estos precios. Los vapores de esta Compañía tienen todos los adelantos modernos, y especiales instalaciones para los pasajeros, alumbrado eléctrico, calefacción por vapor, ventiladores eléctricos en todos los dormitorios, levan cocineros, camareros y camareras españolas. Los pasajeros de 3.ª clase, obtienen un trato excelente y esmerado y los departamentos para los niños son amplios, bien ventilados y aseados, reuniendo todas las comodidades apetecibles. Vino en fresco en todo las ciudades.

Norddeutscher Lloyd
VAPORES CORREOS
DEL LLOYD NORTE ALEMÁN DE BREMEN
NUEVO SERVICIO QUINCENAL

por magníficos vapores rápidos de gran tonelaje, telegrafía sin hilos, de doble hélice y excepcionales condiciones para los pasajeros de primera, tercera preferencia y tercera clase.
PRÓXIMAS SALIDAS DEL PUERTO DE LA CORUÑA PARA Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

Table with 2 columns: Vapores, Precios en 3.ª clase. Rows include Sierra Córdoba, Sierra Salvada, Glessen, Sierra Ventana, Sierra Nevada.

Admiten pasajeros de 1.ª (cuatro categorías), 2.ª, 3.ª preferencia y 3.ª clase. Los vapores del nuevo servicio quincenal, tocan en todos en Río Janeiro. Estos vapores no toman carga. Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a SEÑOR RAMS RODRIGUEZ (Sucesores de Pablo Meyer), plaza de Mina, 1, bajo La Coruña.

P.S.N.C.
Compañía del Pacífico
Salidas de la Coruña para Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Puerto Arenas, Talcahuano, Valparaiso, otros puertos del Pacífico hasta EL CALLAO, con escalas alternadas en Pernambuco, Bahía y Santos.

Table with 3 columns: Para puertos del Brasil, Para Montevideo y Buenos Aires. Rows include Vapor Oriana, Orieta, Ortega, Orpesa, Orieta.

Próximas salidas de la Coruña.
Vapor Oriana, 3 de Novbre.
Vapor Orieta, 17 de Novbre.
Vapor Ortega, 1 de Diciebr.
Vapor Orpesa, 15 de Diciebr.
Vapor Orieta, 18 de Diciebr.

Compañía del Pacífico y White Star Lines
Servicios combinados para la América del Norte
Salidas de La Coruña para La Pallice (Francia) y Liverpool

Salidas fijas de La Coruña el 18 de cada mes
El 18 de Noviembre saldrá de este puerto el vapor
P. de Sarrástegui

Compañía Hamburguesa
(HAMBURG-AMERIKA LINE)
EDUARDO DEL RÍO Y C. Agentes generales en La Coruña
CANTÓN PEQUEÑO 9
Próximas salidas

Table with 3 columns: Para la Habana, Veracruz y Tampico. Rows include 7 Novbre, 13 Novbre, 21 Novbre, 4 Diciebr, 21 Diciebr.

Para la Habana para Veracruz
7 Novbre. Rápido Ypiranga. . . . . Pes. 211'10 Pes. 237'10
13 Novbre. Correo Frank's sail. . . . . » 211'10 » 237'10
21 Novbre. Rápido Corcovado. . . . . » 211'10 » 237'10
4 Diciebr. Rápido Corcovado. . . . . » 211'10 » 237'10
21 Diciebr. Rápido Fuerst Bismarck. . . . . » 211'10 » 237'10

Billares de ferrocarril de la Habana a Santiago de Cuba, 35 pesetas
De la Habana a Cienfuegos, 15 pesetas
Los niños menores de diez años, pagado medio pasaje entero.—Los de diez años hasta los doce años, pagado pasaje entero.—Los de doce años hasta los dieciséis años, pagado pasaje íd.—Nota: En los precios anteriores van incluidos los impuestos.—Los pasajeros deben pedir plaza con anticipación para evitar la falta de sitio.

TERCERA DE PREFERENCIA
Los vapores Ypiranga y Corcovado tienen magníficas instalaciones de tercera preferencia.
PRECIOS DE PASAJE
La Habana. . . . . Pes. 211'10
Veracruz y Tampico. . . . . Pes. 237'10

NOTA IMPORTANTE.—Los pasajeros y sus equipajes serán conducidos gratuitamente, en lancha de vapor, desde el muelle a bordo del buque.
Este lista anuncia las anteriores

Lloyd Real Holandés
SERVICIO DE VAPORES CORREOS AL BRASIL Y RÍO DE LA PLATA
Próximas salidas de la Coruña para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Vapor rápido FRISIA el 1 de Noviembre
Vapor rápido GELRIA (en ser viaje) el 8 de Noviembre
Vapor rápido ZELANDIA el 22 de Noviembre
Precio del pasaje en 3.ª clase: 225 pesetas (más impuestos)

Provisos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de los más modernos aparatos de instalación. Admiten pasajeros de cámara y de tercera clase.
Agente general de la Compañía en España
DON RAYMUNDO MOLINA Y OUCEIRO
Consignatario

The British and Argentine Steam Navigation Co. Ltd. and Navidur Line
(RUNIDAS)
Próximas salidas

Directamente para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, saldrá de este puerto los rápidos vapores de dos hélices y doce mil toneladas, invitando en la travesía solamente DIECISIETE DÍAS.
a Rosario 4 de Noviembre
El Uruguayo, 18 de Noviembre
La Negra 2 de Diciembre
El Paraguayo, 16 de Diciembre
La Correntina, 30 de Diciembre

Estos vapores admiten pasajeros para primera y tercera. Peseben además, separados del departamento de tercera, camarotes especiales para familias, cuyos deben solicitar con quince días de anticipación.
Ptas. 211'10 (salvo alteración).
NOTA.—Los pasajeros con sus equipajes son gratuitamente conducidos en una lancha de vapor, desde el muelle a pasajeros a bordo del buque. Para más informes dirigirse al consignatario en esta plaza

Viuda de H. Hervada
REAL, núm. 14.—LA CORUÑA
Papel para envolver
En la imprenta de este periódico se vende a 65'50 pesetas los 12 kilos.
Sellos de gacacho, Papelería Lombardero

MOTORINA
Esencia para AUTOMOVILES
Fábrica de Mesa, Marchesi y Compañía
(S. en C.)